KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 634/2006

(2006. gada 25. aprīlis),

ar kuru nosaka tirdzniecības standartus galviņkāpostiem un groza Regulu (EEK) Nr. 1591/87

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju ([1]), un jo īpaši tās 2. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Kāposti ir iekļauti to produktu sarakstā, kuri uzskaitīti Regulas (EK) Nr. 2200/96 I pielikumā un attiecībā uz kuriem jāpieņem standarti. Komisijas 1987. gada 5. jūnija Regula (EEK) Nr. 1591/87, ar ko nosaka kvalitātes standartus kāpostiem, Briseles kāpostiem, salātu selerijai un dārza spinātiem ([2]), ir vairākkārt grozīta. Skaidrības labad noteikumi par galviņkāpostiem būtu šķirami no noteikumiem par citiem dārzeņiem Regulas (EEK) Nr. 1591/87 kontekstā, un tie jānosaka ar atsevišķu regulu.

(2) Tādēļ un lai saglabātu pasaules tirgus pārredzamību, ir jāņem vērā ANO/EEK standarts FFV-09 par tirdzniecības un kvalitātes kontroli attiecībā uz galviņkāpostiem, kā ieteikusi ANO Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO/EEK) darba grupa par lauksaimniecības kvalitātes standartiem.

(3) Aizvien biežāk tirgū ir sastopami iepakojumi, kurā ir dažādas galviņkāpostu šķirnes. Tādēļ jāprecizē noteikumi par šādu iepakojumu iezīmēšanu.

(4) Sakarā ar jauno standartu piemērojumu neapmierinošas kvalitātes produkti tirgū neparādītos, ražošana tiktu orientēta uz patērētāju prasībām un tiktu sekmētas tirdzniecības attiecības, kuru pamatā ir godīga konkurence, tādējādi palīdzot uzlabot rentabilitāti.

(5) Šie standarti jāpiemēro visos tirdzniecības posmos. Pārvadājumi lielos attālumos, ilgstoša uzglabāšana un dažādie procesi, kam pakļauj produktus, var izraisīt zināmu bojāšanos sakarā ar šo produktu bioloģisko attīstību vai to spēju ātri bojāties. Šīs pārmaiņas būtu jāņem vērā, piemērojot standartus tajos tirdzniecības posmos, kas seko pēc nosūtīšanas.

(6) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EEK) Nr. 1591/87.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Svaigu augļu un dārzeņu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Pielikumā ir noteikts tirdzniecības standarts galviņkāpostiem, uz ko attiecas KN kods 0704 90.

2. Standartu piemēro visos tirdzniecības posmos atbilstīgi nosacījumiem, kas paredzēti Regulā (EK) Nr. 2200/96.

Tomēr posmos, kas seko nosūtīšanai, attiecībā uz standarta prasībām ir pieļaujams, ka produktiem var būt:

a) neliels svaiguma un piebrieduma pakāpes samazinājums;

b) nelielas pārmaiņas attīstības rezultātā un tādēļ, ka tiem raksturīga tendence ātri bojāties.

2. pants

Regulu (EEK) Nr. 1591/87 groza šādi:

1) Virsrakstu aizstāj ar šādu:

"Komisijas 1987. gada 5. jūnija Regula (EEK) Nr. 1591/87, ar ko nosaka kvalitātes standartus galviņkāpostiem, Briseles kāpostiem, salātu selerijai un dārza spinātiem".

2) Regulas 1. panta pirmajā daļā svītro pirmo ievilkumu.

3) Svītro I pielikumu.

([1]) OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 (OV L 7, 11.1.2003., 64. lpp.).

([2]) OV L 146, 6.6.1987., 36. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 25. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

TIRDZNIECĪBAS STANDARTS GALVIŅKĀPOSTIEM

1. PRODUKTA DEFINĪCIJA

Šo standartu attiecina uz galviņkāpostu šķirnēm *Brassica oleracea L. var. capitata L.* (ieskaitot sarkanos galviņkāpostus un koniskos galviņkāpostus), *Brassica oleracea L var. sabauda L.* (Savojas kāposti), kurus patērētājam piegādā svaigus, izņemot kāpostus, kas paredzēti rūpnieciskai pārstrādei.

2. NOTEIKUMI PAR KVALITĀTI

Standarta mērķis ir noteikt kvalitātes prasības galviņkāpostiem pēc to sagatavošanas un iesaiņošanas.

A. **Obligātās prasības**

Ievērojot īpašus noteikumus attiecībā uz katru šķiru un pieļaujamās pielaides, visiem galviņkāpostiem jābūt:

— veseliem; ārējo lapu trūkums un viegli kāta ieplīsumi netiek uzskatīti par bojājumu,

— svaiga izskata,

— bez ziedu attīstības pazīmēm,

— nebojātiem; produktus, ko skārusi puve vai tādas izmaiņas, ka tie kļuvuši nederīgi patēriņam, neizmanto,

— praktiski bez kaitēkļiem,

— praktiski bez kaitēkļu izraisītiem bojājumiem,

— tīriem, praktiski bez jebkādiem redzamiem svešķermeņiem,

— bez pārmērīga ārējā mitruma,

— bez svešas izcelsmes smaržas un/vai garšas.

Kāts jāgriež nedaudz zemāk par vietu, no kuras sākas lapotne, lapām paliekot cieši klāt, un griezuma vietai jābūt precīzai.

Galviņkāpostu attīstības stadijai un stāvoklim jābūt tādam, lai:

— tie varētu izturēt transportēšanu un pārkraušanu un

— lai tos varētu apmierinošā stāvoklī piegādāt galapunktā.

B. **Klasifikācija**

Galviņkāpostus iedala divās šķirās, ievērojot šādus principus:

i) *I šķira*

I šķiras galviņkāpostiem ir jābūt labas kvalitātes un ar visām šķirnei raksturīgajām īpašībām. Pamatojoties uz sugas īpatnībām, tiem jābūt blīviem.

Galviņkāpostiem jābūt apgrieztiem. Attiecībā uz Savojas galviņkāpostiem un agrajiem galviņkāpostiem var atstāt dažas lapas no mehāniskiem bojājumiem.

Tomēr ir pieļaujami šādi nelieli ārēji bojājumi ar noteikumu, ka tie neietekmē galviņkāpostu kopējo izskatu, kvalitāti, uzglabāšanas kvalitāti un izskatu iepakojumā:

— mazliet ieplīsušas ārējās lapas,

— nedaudz sasistas un viegli apgrieztas ārējās lapas,

— viegli apsalumi.

ii) *II šķira*

Šajā šķirā ietver galviņkāpostus, ko nevar pieskaitīt I šķirai, bet kas atbilst A sadaļā minētajām obligātajām prasībām.

Ja galviņkāposti saglabā tiem raksturīgās īpašības attiecībā uz kvalitāti, uzglabāšanas kvalitāti un izskatu, ir pieļaujami šādi defekti:

— mazliet ieplīsušas ārējās lapas,

— noņemtas vairākas ārējās lapas, ja vien saglabā šķirnei raksturīgās īpašības,

— sasitumi un/vai bojājumi, kas nesniedzas dziļāk par divām ārējām lapām,

— nelielas kaitēkļu vai slimības izraisītu bojājumu pēdas, kas nesniedzas dziļāk par divām ārējām lapām,

— viegli apsalumi.

3. NOTEIKUMI PAR ŠĶIROŠANU PĒC LIELUMA

Svaru nosaka, pamatojoties uz vienas vienības svaru. Minimālais svars ir 350 grami par vienību.

Smagākās galviņas svars vienā iepakojumā nedrīkst pārsniegt vieglākās galviņas divkāršu svaru. Ja smagākās galviņas svars ir līdzvērtīgs vai mazāks nekā 2 kilogrami, atšķirība starp smagāko un vieglāko galviņu drīkst būt apjomā līdz 1 kilogramam.

Prasības par izmēru neattiecas uz miniatūriem produktiem.

"Miniatūri produkti" nozīmē kāpostu šķirni, ko iegūst augus audzējot un/vai izmantojot īpašus kultivēšanas paņēmienus, izņemot kāpostus, kas nav miniatūršķirnes un kas nav vēl pilnībā attīstījušies vai ir neatbilstoša lieluma. Visas citas standartprasības ir jāievēro.

4. NOTEIKUMI PAR PIELAIDĒM

Attiecībā produktiem, kas neatbilst norādītās kategorijas prasībām, katrā iesaiņojumā ir pieļaujamas kvalitātes un lieluma pielaides.

A. **Kvalitātes pielaides**

i) *I šķira*

10 % galviņkāpostu pēc skaita vai svara, kas neatbilst šķiras prasībām, bet atbilst II šķiras prasībām vai, izņēmuma kārtā, atzīstamas par atbilstīgām pielaidēm attiecībā uz minēto šķiru.

ii) *II šķira*

10 % galviņkāpostu pēc skaita vai svara, kas neatbilst šķiras prasībām vai obligātajām prasībām, izņemot galviņkāpostus, ko skārusi puve vai kāds cits bojājums, kura dēļ tie kļuvuši nederīgi patēriņam.

B. **Izmēra pielaides**

Attiecībā uz visām šķirām: 10 % galviņkāpostu pēc skaita vai svara, kas neatbilst noteiktajām prasībām.

Tomēr neviena galviņa nedrīkst svērt mazāk nekā 300 gramus.

5. NOTEIKUMI PAR NOFORMĒJUMU

A. **Vienveidība**

Katrā iesaiņojumā jābūt tikai vienas izcelsmes, šķirnes un kvalitātes galviņkāpostiem.

I šķiras galviņkāpostiem jābūt vienveidīgiem formas un krāsas ziņā.

Miniatūriem produktiem jābūt samērā vienveidīgiem pēc izmēra.

Tomēr kopā drīkst iepakot dažādu šķirņu galviņkāpostus, kas aprakstīti šajā standartā, ja vien katras attiecīgās šķirnes galviņkāposti ir vienveidīgi kvalitātes, izmēra un izcelsmes ziņā.

Iesaiņojuma satura redzamajai daļai jāatspoguļo viss saturs.

Neatkarīgi no pirmajā līdz piektajā punktā minētā, produkti, uz kuriem attiecas šis standarts, var būt jaukti iepakojumā, kurā to pārdod un kura tīrsvars ir trīs kilogrami vai mazāk, ar dažādiem citiem svaigiem augļiem vai dārzeņiem, ievērojot Komisijas Regulā (EK) Nr. 48/2003 ([1]) noteikto.

B. **Iesaiņojums**

Galviņkāpostiem jābūt iepakotiem tā, lai produkts būtu pienācīgi aizsargāts.

Materiāliem, ko izmanto iesaiņojuma iekšpusē, jābūt tīriem un tādas kvalitātes, kas produktu pasargātu no jebkādiem ārējiem vai iekšējiem bojājumiem. Materiālus ar tirdzniecības aprakstiem un jo īpaši papīru vai zīmogus, atļauts izmantot ar noteikumu, ka drukāšana vai marķēšana ir izdarīta ar netoksisku krāsu vai līmi.

Iepakojumiem jābūt bez svešķermeņiem.

Uz produkta pielīmētām uzlīmēm jābūt piestiprinātām tā, lai, tās noplēšot, nepaliktu redzamas līmes pēdas un netiktu bojātas ārējo lapu kārtas.

6. NOTEIKUMI PAR MARĶĒJUMU

1. Uz katra iepakojuma jābūt turpmāk minētājai informācijai, kuras burti ir sagrupēti vienā pusē, ir salasāmi, neizdzēšami un no ārpuses redzami:

A. **Identificēšana**

Iesaiņotāja un/vai nosūtītāja vārds vai nosaukums un adrese.

To var aizstāt, norādot:

— visiem iepakojumiem, izņemot fasējumus, cieši līdzās norādei "Iepakotājs un/vai nosūtītājs" (vai līdzvērtīgs) jābūt oficiāli piešķirtam vai pieņemtam kodam, ar kuru pārstāvēt iepakotāju un/vai nosūtītāju,

([1]) OV L 7, 11.1.2003., 65. lpp.

— fasējumiem cieši līdzās norādei "Iepakots:" jānorāda Kopienā reģistrēta pārdevēja nosaukums un adrese; vai līdzvērtīga norāde. Tādā gadījumā marķējumā jāiekļauj arī kods, ko piešķir iepakotājam un/vai nosūtītājam. Pārdevējs sniedz informāciju, ko pārbaudes iestāde uzskata par atbilstīgu šī kodējuma piešķiršanas nozīmē.

B. **Produkta veids**

— "Sarkanie galviņkāposti", "baltie galviņkāposti", "koniskie galviņkāposti", "Savojas kāposti" vai līdzvērtīgs nosaukums, ja no ārpuses nav redzams saturs,

— Gadījumā, ja ir jauktas vairākas kāpostu šķirnes:

— jābūt norādei "Jaukti galviņkāposti" vai

— jābūt norādei par katru galviņkāpostu sugu un gadījumā, ja no ārpuses nav redzams saturs, norādei par katra veida gabalu skaitu.

C. **Produkta izcelsme**

— Izcelsmes valsts un, pēc izvēles, apgabals, kurā produkts audzēts, vai valsts, reģiona vai vietas nosaukums,

— Ja iepakojumā ir dažādas izcelsmes un dažādu šķirņu galviņkāposti, norādi uz katru izcelsmes valsti sniedz pie attiecīgās šķirnes nosaukuma.

D. **Tirdzniecības specifikācijas**

— Šķira,

— Vienību skaits,

— "Minikāpostiņi", "Kāpostiņi" vai cits atbilstīgais miniatūrā produkta termins, kur nepieciešams.

E. **Oficiālā kontroles atzīme (nav obligāta)**

2. Uz iepakojumiem nav jābūt 1. punktā minētajām norādēm, ja tajos ir iepakojumi tālākai pārdošanai, uz kuriem no ārpuses šīs norādes ir skaidri redzamas. Iepakojumā nedrīkst būt norādes, kas rada pārpratumus. Gadījumā, ja iepakojumus novieto uz paliktņa, norādes jāatzīmē uz informatīvas plāksnītes, ko novieto labi redzamā vietā vismaz uz divām paliktņa pusēm.